

# KAPFENBERG

SPORT INDUSTRIE LEBEN



## ERFOLGSSTANDORT

Unsere Stadt ist wirtschaftlich weiter auf der Überholspur!

**AKTUELL**  
SEITE 3

**SOZIALES TEIL 3**  
SEITE 6

**STREET FOOD FESTIVAL**  
SEITE 12 UND 13



**„  
Insgesamt eine  
Milliarde Euro  
werden innerhalb  
von 7 Jahren  
in Kapfenberg  
investiert.  
1. Vizebürgermeister  
Erik Lasaridis  
“**



# Kapfenberg arbeitet

## Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger!

Mit dem Spatenstich zum Bau des modernsten Edelstahlwerkes der Welt durch die voestalpine / Böhler Edelstahl GmbH und der Eröffnung der neuen Produktionsstätte von Pankl Racing Systems (Bild rechts) erlebte Kapfenberg kürzlich zwei absolute industrielle Highlights. Ohne Übertreibung lässt sich sagen, dass die



Plasser, Pierer, Eibinger-Miedl, Schützenhöfer, Schickhofer, Kratzer.

wirtschaftliche Situation unserer Stadt, auch durch die vielen anderen Initiativen der heimischen Unternehmen, ganz hervorragend ist. Wir haben immer an die **Kreativität** und den **Fleiß** der Menschen in Kapfenberg geglaubt und dies bestätigt sich jetzt auf beeindruckende Art und Weise. Kapfenberg war ja im April, neben Graz und Leoben, erstmals auch Standort der „**Langen Nacht der Forschung**“. Mit Arbeit und Innovation die Zukunft bewältigen, dies war auch in schwierigen Zeiten stets unser Motiv. Wenn es uns nun auch noch gelingt, zusätzlichen **qualitativ hochwertigen, leistbaren Wohnraum** zu schaffen, brauchen wir vor dem nächsten Jahrzehnt keine Angst zu haben. Alle Vorarbeiten seitens der Stadtgemeinde für neuen Wohnbau sind bereits auf Schiene.

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, mit dem April hat sich auch die **wunderschöne Natur** in und um unsere Stadt voll durchgesetzt. Mit einem großen Frühlingsfest rund um den Österreichischen Staatsfeiertag, dem 1. Mai, begehen wir traditionell den „**Tag der Arbeit**“. Ob beim mystischen Hexenfest auf der Burg, beim Maibaum Aufstellen mit unseren Musikkapellen, beim Kinderfest am Hauptplatz oder beim City Rock in der Altstadt, ich freue mich, wenn ich auch Sie dabei begrüßen darf!  
**Mit den allerbesten Grüßen!**

Ihr Bürgermeister Fritz Kratzer



Mystisches Hexenfest auf unserer Burg.

Eine

# MILLIARDE EURO

Der Bau des Böhler Edelstahlwerks, die Eröffnung der Produktionsstätte von Pankl Racing Systems und des neuen Hochleistungs-Forschungslabors zeigen eindrucksvoll, dass Kapfenberg österreichweit Spitze bei den Betriebsansiedlungen ist.

Von der voestalpine über Pankl Racing Systems bis hin zur Druckerei Bachernegg – Kapfenbergs Unternehmen nehmen viel Geld in die Hand um ihren Standort in unserer Stadt zu stärken. Insgesamt wird und wurde von 2013 bis 2020 über eine Milliarde Euro in den Standort Kapfenberg investiert. Das bedeutet gesicherte Arbeitsplätze und Wohlstand für unsere Region. Kapfenberg ermöglicht Unternehmen problemlose Abwicklungen von Ansiedlungen und Vorhaben und schafft so die Rahmenbedingungen für

die wachsende Wirtschaft. Hinzu kommt noch der Faktor Mensch. Top-ausgebildete Arbeitskräfte und das enorme Fachwissen machen die Obersteiermark und dabei insbesondere Kapfenberg zu einem der attraktivsten Wirtschaftsstandorte.

#### Kompetenz pur

Pankl Racing Systems bekennt sich schon seit langem zum Standort Kapfenberg. Kürzlich eröffnete der Hightech-Betrieb das weltweit modernste Getriebewerk. Auf 9.000 Quadratmetern will man heuer 80.000 Getriebe fertigen und ausliefern.

„Aus geplanten 35 wurden 45 Millionen Euro Investition“, erklärt Stefan Pierer, Eigentümer von Pankl. Die Stadt Kapfenberg lobte er als „Leuchtturm in Sachen Wirtschaftsservice“ – ein Ritter Schlag für unsere Kommune. Seit 2012 schuf der Arbeitgeber Pankl über 500 Jobs auf Kapfenberger Boden und es könnten bald noch mehr werden.

#### Tiefe Einblicke

Einen Eindruck davon, was sich hinter den Kulissen in Kapfenberg abspielt, konnten sich Interessierte bei der „Langen Nacht der Forschung“ machen. An fünf Stationen gewährten Betriebe und

Bildungseinrichtungen Einblicke in die Welt der Forschung und Entwicklung in verschiedenen Bereichen der Technik. Voestalpine Böhler Edelstahl und RPD legte dabei den Fokus auf Additive Manufacturing (3D-Druck) wohingegen die Stadtwerke das Thema Alternativenergien beleuchtete. Kapfenberg war neben Graz und Leoben heuer erstmals Teil der Langen Nacht der Forschung – ein toller Erfolg.

Der Spatenstich zum Bau des modernsten Stahlwerkes der Welt von voestalpine Böhler Edelstahl ist für unsere Stadt ein Jahrhundertereignis.



Forschung und Innovation zeichnen Kapfenberg aus!



1. Vizebürgermeister Erik Lasaridis, „1 Milliarde Euro Invest...!“

# Gemeinderatssitzung im Doppelpack

**Aufsehen erregte ein Vorfall bei der Gemeinderatssitzung am 20. März 2018: ohne Angabe von Gründen verließ die FPÖ Fraktion gleich nach Beginn den Saal. Aufgrund des krankheitsbedingten Fehlens zweier SPÖ Gemeinderäte, ein weiterer Gemeinderat sollte erst angelobt werden, war die Sitzung damit nicht beschlussfähig.**

Dies führte zu einer gemeinsamen Aussendung von SPÖ, ÖVP, KPÖ und Liste Vogl wo die Vorgehensweise der FPÖ scharf kritisiert wurde. In der neu einberufenen Sitzung, mehr als eine Woche später am 29. März, konnten dann doch die wichtigen Beschlüsse hinsichtlich Wirtschaftsförderungen, Raumordnung und Baurecht sowie dem Rechnungsabschluss für das Finanzjahr 2017 gefasst werden. In diesem Rechnungsabschluss zeigte sich einmal mehr, dass die Stadtgemeinde Kapfenberg sehr effizient und verantwortungsvoll mit den vorhandenen Budgetmitteln umgeht. Bürgermeister Fritz Kratzer und Finanzreferentin Jenny Baierl freuten sich, dem Gemeinderat einen positiven Haushaltsüberschuss (2017) von 460.134,- Euro und Rücklagen in beträchtlicher Höhe präsentieren zu können. Positive Geschäftsentwicklungen

gibt es auch bei den Beteiligungen der Stadt, beispielsweise bei der Mürztaler Sauerbäcker GmbH & Co KG oder der Altstadt Kapfenberg Revitalisierungs GesmbH & Co KG. Neue Gebühren für die unterschiedlichen Angebote im Sportzentrum (Hallen- und Freibad, Wellnessbereich, Eishalle, Kunstrasenplatz, Stadion) wurden beschlossen, um auch weiterhin den vielen Nutzern eine qualitativ hochwertige Freizeitanlage anbieten zu können. Erfreulich auch der Beschluss über den Bebauungsplan am Deuchendorfer Feld (erfolgreiche Einigung mit Vertretern der Bürgerinitiative!), wo für junge Familien bald neue Eigenheime gebaut werden. Zu Sitzungsbeginn erfolgte die verschobene Angelobung von Werner Wolfsteiner zum neuen Gemeinderat der SPÖ, anstelle von Elisabeth Leifert, die auf eigenen Wunsch ihr Mandat zurücklegte.



Werner Wolfsteiner neuer Gemeinderat der SPÖ Kapfenberg.



Gemeinderat beschloss positiven Rechnungsabschluss 2017.



Beim zweiten Anlauf war auch die Stadtratsbank vollzählig.



Finanzreferentin Jenny Baierl.

# Ärzte in der Altstadt

In Kapfenberg bilden Arztpraxen und Apotheken in der ganzen Stadt ein dichtes Gesundheitsnetz.

Schon seit einigen Jahren gibt es mit der Mozartpraxis am Hauptplatz ein Zentrum für Gesundheit. Das ärztliche Angebot dort reicht von Hautärztin Evgenia Galli-Novak über Neurologen Stefan Lilek bis hin zu Internist Stephan Zapotoczky. Auch Kapfenbergs neue Kinderärztin Astrid Kroißmayr ist ab sofort in der Alt-

stadt (Wiener Straße 2) für Ihre Kinder da! Informationen erhalten Sie hier:

**Mozartpraxis:**  
www.mozartpraxis.at  
oder 03862/27922 und  
0664/1024626

**Kinderärztin:**  
www.kinderarzt-kapfen-  
berg.at  
oder 03862/22630



Bürgermeister Fritz Kratzer und die Stadt Kapfenberg setzen auf Gesundheitsvorsorge.



## Gesund rauchfrei!

Immer mehr Gaststätten werden freiwillig rauchfrei und schützen so ihre Gäste und ihre Mitarbeiter vor gesundheitlichen Schäden. Das letzte Mal durften das Café Renate Eibl, die Mensa der FH Joanneum, das Generationencafé in der Johann-Böhm-Straße, der Burger King und das Sportcafé Austria ihre „Lieber rauchfrei“-Plakette entgegennehmen. Wenn auch Ihr Lokal komplett rauchfrei ist, melden Sie sich bei uns! Infos unter 03862/22501-1012



Im April eröffnete unsere Kinderärztin ihre Praxis in der Altstadt.



## Gesundheitsvorsorge in Ihrer Apotheke

Die Apotheke Diemlach bietet vom 7. Mai 2018 bis zum 19. Mai 2018 den YES we care Stoffwechsel Vorsorgetest an. Schnell, einfach und unbürokratisch werden aus zwei Tropfen Blut das Gesamtcholesterin, das HDL (das gute Cholesterin), das LDL (das schlechte Cholesterin) sowie die Triglyceride gemessen. Ebenfalls wird der HbA1c Wert (Langzeitblutzuckerwert) ermittelt, der international als Diabetesdiagnoseparameter anerkannt ist.

Die Testdauer beträgt 7 Minuten pro Kunde. Das Ergebnis wird sofort durch hochwertige Laborgeräte ermittelt und dem Kunden umgehend und absolut anonym gleich im Anschluss übergeben.

### Apotheke Diemlach

Grazer Straße 79, 8605 Kapfenberg, Tel.: (03862) 223 17  
Montag bis Freitag: 8.00 bis 18.00 Uhr  
Samstag: 8.00 bis 12.00 Uhr

# Soziales in Kapfenberg Teil 3

Der dritte Teil dieser Serie widmet sich dem „gesunden Altern“, der sozialen Sicherheit und Lebensqualität der älteren Menschen in Kapfenberg. Angebote und Leistungen für Senioren werden hier näher beschrieben.

## Betreutes Wohnen

Das Betreute Wohnen ist eine Wohnform für ältere Menschen im Rahmen eines wohnbaufördernden Mietverhältnisses. Eine barrierefreie Wohnsituation und konkrete Betreuungsleistungen durch Wohnbetreuerinnen der Volkshilfe werden miteinander kombiniert angeboten. Durch diese Leistungen und die zusätzlich mögliche individuelle Inanspruchnahme mobiler Sozial- und Gesundheitsdienste wird es älteren Menschen ermöglicht, solange wie sozial und gesundheitlich möglich, in einer eigenen Wohnung zu leben. Durch die Kostenzuschüsse von Land und Gemeinde ist Betreutes Wohnen auch für Menschen mit einem geringen Einkommen leistbar. Kapfenberg verfügt bereits über vier Objekte Betreutes Wohnen:

H.-Scheibengraf-Straße 5:  
8 Wohnungen  
R.-Wagner-Gasse 5:  
8 Wohnungen  
Schmiedgasse 11:  
12 Wohnungen  
Grazer Straße 41:  
14 Wohnungen

## Pflege, Betreuung, Begleitung

Im Rahmen von Hauskrankenpflege, Pflegedienste und Heimhilfe werden von der Volkshilfe in Kapfenberg rund 250 Personen mobil betreut und rund 120 Personen mit Essen auf Rädern versorgt. Die Volkshilfe vermittelt auch Heilbehelfe, berät pflegende Angehörige und führt Kurse und Pflegestammtische für pflegende Angehörige und Interessierte durch.

## Tageszentrum für Senioren

Das teilstationäre Betreuungsangebot im Pflegeheim Johann-Böhm-Straße 27 ermöglicht älteren Menschen so lange als möglich in gewohnter Umgebung verbleiben und trotzdem tagsüber professionelle Hilfe in Anspruch nehmen zu können. Das Betreuungsangebot beinhaltet die ganzheitliche Tagesbetreuung inklusive Verpflegung, Gedächtnistraining, Gymnastik, Gesprächsrunden, Musik, Animation und Unterstützung bei der Körperpflege.

## Stationäre Pflege

Rund 250 Menschen werden

in den Pflegeheimen des Sozialhilfeverbandes J. Böhm-Straße 27 und Grillparzerstraße 2 gepflegt und betreut. Das Pflegeheim in der Grillparzerstraße ist auf die Pflege von an Demenz erkrankten Personen spezialisiert. Für Senioren gibt es in Kapfenberg viele **Teilhabemöglichkeiten**, wie

- Kaffeerunden und diverse Aktivitäten in den von Ehrenamtlichen geführten Aktivtreffpunkten in den Siedlungen
- Wanderfahrten
- die Initiative „Gemeinsam gehen“
- Besuchs- und Begleitdienst
- diverse Freiwilligenarbeit (Vermittlung über die Freiwilligenbörse des ISGS)
- vielfältiges Sport- und Kulturangebot der zahlreichen Vereine in Kapfenberg

## Seniorenrat Kapfenberg

Der Seniorenrat erfasst Anliegen und Wünsche der Senioren und setzt sich für diese ein. Er beschäftigt sich mit der Entwicklung und Sicherung

bedarfsgerechter, zukunftsorientierter Angebote für Senioren in Kapfenberg.

## ISGS-Gesundheitsangebote

Der ISGS bietet auch Senioren gesundheitsfördernde Aktivitäten, wie

- Yoga für Anfänger und Fortgeschrittene
- Feldenkrais
- Beckenbodengymnastik (Ermäßigung mit AktivCard)
- Experimentierfreudiges Malen
- Gedächtnistraining (Ermäßigung mit AktivCard)
- Rauchfrei in 6 Wochen sowie Unterstützung und Austausch durch die
- Rheuma-Selbsthilfegruppe
- Victory-Krebsselfhilfegruppe
- Hospizgruppe Kapfenberg – physische, psychische und soziale Begleitung von Menschen in ihrer letzten Lebensphase und Unterstützung der Angehörigen und
- Pro Humanis – Sozialbegleitung für Menschen mit psychischen Beeinträchtigungen



Unsere beliebten Seniorentage.



Sozialreferentin Melanie Praxmaier und Sozialabteilungsleiterin Monika Vukelic-Auer mit Jubilaren.

Diverse Auskünfte in Seniorenangelegenheiten und Unterstützung bei Antragstellungen auf Pflegegeld, Pension, Betreutes Wohnen, Aufnahmen in Pflegeheime, Seniorenurlaub u. a. erhalten Sie in der Abteilung Bürgerbüro und Sozialwesen unter der Nummer 03862/22501-1444 und [www.kapfenberg.gv.at](http://www.kapfenberg.gv.at)

# Carsharing „NEU“ im ece

Seit mittlerweile einem Jahr gibt es im Einkaufs-Centrum ece am Europaplatz die Möglichkeit, sich zu äußerst günstigen Konditionen ein Elektro-Auto auszuleihen.

Bisher wurden bereits 25.000 km CO<sub>2</sub>-neutral, Lärm- und Feinstaubarm zurückgelegt, die Fahrzeug-Auslastung liegt aktuell bei rund 70%. Im Rahmen des ece-Frühlingsfestes im März wurde nun die Ausweitung des Projektes durch eine Kooperation mit der Mürztaler Verkehrs-

Gesellschaft bekanntgegeben. Ab sofort erhalten Halbjahres- und Jahreskartenbesitzer (Zone 103) zusätzlich 10% Rabatt auf ihre Carsharing-Buchungen. Damit sollen noch mehr Menschen motiviert werden, auf die Kombination aus Öffentlichen Verkehr und Carsharing umzusteigen und

auf die Anschaffung eines eigenen (Zweit-)Autos zu verzichten. Der Europaplatz etab-

liert sich so als multimodaler Verkehrsknotenpunkt der Zukunft!



Umweltschonend fahren im ece.



## „Sonnentor“ neu am Europaplatz

Im Beisein vieler Kunden eröffnete Andrea Wieser Ende März ein neues Sonnentor Geschäft direkt neben ihrer Europaapotheke im Kapfenberger Stadtzentrum. Sonnentor ist ein österreichisches Unternehmen welches auf die Herstellung und Vermarktung von Kräutern, Tees und Gewürzen aus biologischem Anbau spezialisiert ist. Gründer Johannes Gutmann und Bürgermeister Fritz Kratzer wünschten der Inhaberin und ihrem Team einen guten Geschäftsverlauf.

## Eröffnung der Stadtgärtnerei

Wir laden Sie herzlich zur Eröffnung und dem Tag der offenen Türe in die neu errichtete Stadtgärtnerei ein. Am 17. Mai 2018 ab 14.00 Uhr begrüßt Sie Gartenexpertin Angelika Ertl als Moderatorin und Vortragende bei der Veranstaltung.



## Ordnungsprofi

Ordnung schaffen heißt, in erster Linie sich von Altlasten zu trennen, Angefangenes fertig zu bringen und vergessene Hobbys neu zu entdecken. Die Kapfenbergerin Olivia Ruderer ist der erste Aufräumcoach in der Steiermark. Menschen streben nach Veränderung und Optimierung. Gemeinsam mit ihren Kunden schafft Olivia Ruderer Ordnung im Haushalt sowie Keller, Garage und Dachboden. Aufräumen bedeutet, sich bewusst mit seinem Besitz auseinanderzusetzen und zu beurteilen, ob Gegenstände noch einen Nutzen bringen. „Am Ende weiß Herr und Frau SteirerIn genau, was und wie viel sie besitzen. Dies führt auch zur Geldersparnis, da nichts mehr doppelt gekauft wird“, betont Olivia Ruderer. **Ordnungsprofi Olivia Ruderer e.U., 0664/4566320 [www.ordnungsprofi.at](http://www.ordnungsprofi.at); [olivia@ordnungsprofi.at](mailto:olivia@ordnungsprofi.at)**





## Stadtsiegel für Kaiser

Ewald Harrer und seine Frau Margit bekamen von Bürgermeister Fritz Kratzer das Siegel der Stadt Kapfenberg verliehen. „Für ihr jahrelanges Engagement in der Stadt Kapfenberg als Gastronomen in mehreren Lokalitäten, ist die Verleihung des Stadtsiegels ein Zeichen der Anerkennung und des Dankes“, erklärt Bürgermeister Fritz Kratzer.

## Kaffeegenuss im ece

Café-Bar Moccatti neu im ece Kapfenberg. Genießen Sie köstlichen „Illy“ Kaffee in besonderer Atmosphäre, probieren Sie italienische Paninis oder holen Sie sich ein leckeres Eis! „Wir laden Sie ein, bei uns zu verweilen, sich mit Freunden zu treffen, oder alleine eine Auszeit zu nehmen.“



## Kapfenberg Facebook



Werde Facebook-Freund der Stadtgemeinde Kapfenberg! Tipps, Infos, Fotos und Termine rund um alle Events.  
[facebook.com/stadtkapfenberg](https://facebook.com/stadtkapfenberg)  
[facebook.com/kapfenberginside](https://facebook.com/kapfenberginside)

**KAPFENBERG**  
SPORT INDUSTRIE LEBEN

## Mercato BELLA ITALIA

### MEDITERRANES LEBENSGEFÜHL

Italienischer Spezialitätenmarkt mit Produkten aus allen Regionen Italiens. Am Abend Live-Musik!

**FR-MO | 18.-21.MAI 18****HAUPTPLATZ KAPFENBERG**

Freitag bis Sonntag 10 – 22 Uhr  
Montag 10 – 18 Uhr



## Strudel in vielen Variationen

Beim Stand von „Uli's Chili und mehr“ gibt es ab sofort auch süße und pikante Strudel. Diese sind jeden Samstag am Kapfenberger Bauernmarkt oder auch auf Bestellung unter der Woche erhältlich.  
Ulrike Scheuch, Telefon: 0664 5246042

# Das „Mausical“ begeisterte

Es ist geschafft! Ein voller Festsaal am Schirmitzbühel und ein tosender Applaus haben gezeigt, dass sich alle Mühen der Schülerinnen und Schüler der VS Hafendorf ausgezahlt haben.

Die Kinder haben Großartiges geleistet, sind selbstsicher und selbstbewusst auf der Bühne gestanden, haben



## Lesen für Ältere

Am Vorlesetag im März waren die Leseratten der NMS Kapfenberg Körner im Seniorenheim in Walfersam im Einsatz. Die Kinder lasen den Senioren verschiedene Texte vor. Diese reichten von Mundartgedichten über die Gesundheit bis zu anspruchsvollen Balladen von Johann Wolfgang von Goethe. So kam es zu einer glücklichen und gelungenen Begegnung zwischen den Generationen. Unter dem Motto „Wir lesen gemeinsam“ wurde mit der Teilnahme an diesem Aktionstag ein deutliches Zeichen für das Lesen als wichtige Kulturtechnik gesetzt.

## Kommandantin in spe

Alexandra Dietel absolvierte als erste Kapfenberger Feuerwehrfrau erfolgreich die Feuerwehr-Kommandantenprüfung. Die Jugendbeauftragte der Freiwilligen Feuerwehr Diemlach, Alexandra Dietel, stellte sich der Prüfungskommission zur Feuerwehr-Kommandantenprüfung. Diese besteht aus einem schriftlichen und einem mündlichen Teil sowie aus der Erstellung eines Brandschutzplanes. Die engagierte Feuerwehrfrau meisterte alle Aufgaben mit Bravour und hat somit die Möglichkeit, als Feuerwehrkommandantin eingesetzt zu werden. Die Stadtgemeinde Kapfenberg und alle Kameradinnen und Kameraden gratulieren herzlich.



zusammengehalten und gezeigt, welchen Spaß und welche Freude sie am gemeinsamen Wirken haben. Ehrengäste wie Bürgermeister Fritz Kratzer und Pflichtschulinspektorin Elisabeth Traxler-Turner sprachen den Kindern großes Lob aus. „Mausical“, so hieß das dargebotene Stück, ist eine Geschichte von Liebe und Freundschaft.

Es war nun bereits die fünfte große Produktion der Schule, die mit über tausend Besucherinnen und Besuchern überaus gut besucht war. Besonders wichtig für Schulleiterin Birgit Angerer ist, dass alle Kinder der Schule Platz in



Schülertheater in der VS Hafendorf.

den Darbietungen finden, dass sie mitplanen und mitorganisieren dürfen, das Bühnenbild selbst gestalten und dass wirklich alle gemeinsam auf der Bühne stehen.

Denn solche Momente der Gemeinschaft, des gemeinsamen Tuns und des gemeinsamen Erfolges prägen nachhaltig und viele unvergessliche Momente bleiben zurück.



## Detektive in der Schule

Zum Österreichischen Vorlesetag lud die Stadtbibliothek, in Zusammenarbeit mit der Kapfenberger Volksschule Dr. Jonas, die Kinderbuchautorin Karin Ammerer und Bürgermeister Fritz Kratzer ein. Gemeinsam mit Schulleiterin Gertrud Vornik und der Leiterin der Stadtbibliothek Gabriele Mandl lasen sie drei Detektivgeschichten vor und die Kinder durften die Fälle selbst lösen. Bei der spannenden, aber trotzdem lehrreichen Alternative zum Unterricht wurden die Kinder zu Detektiven und hatten sichtlich Freude daran.

# Vorstandssitzung im Herzen Kapfenbergs

Der Verband kommunaler Unternehmen Österreichs (VKÖ) tagte bei den Stadtwerken Kapfenberg und besichtigte die Stadtwerke-Stationen der „Langen Nacht der Forschung“.

Am 22. März 2018 fand die VKÖ-Vorstandssitzung bei der Stadtwerke Kapfenberg GmbH statt. Direktor Christian Wohlmuth, 1992 Gründungsmitglied des VKÖ und seitdem Vizepräsident, ließ sich die Gelegenheit einer persönlichen Führung durch Sonnenhaus, Sonnenpark und Kopfstation nicht nehmen. Wofür steht der VKÖ? Als Verband kommunaler Unternehmen Österreichs vertritt er die Interessen der Kommunalwirt-

schaft. Das Mitglied Stadtwerke Kapfenberg GmbH etwa garantiert in einem liberalisierten Markt die Versorgung einer ganzen Region – sicher und umweltfreundlich. In diesem Spannungsfeld leistet der Verband Unterstützungsarbeit. Gut vernetzt fördert er dafür notwendige wirtschaftliche und rechtliche Rahmenbedingungen. Vor Ort waren unter anderem Geschäftsführerin Heidrun Mai-

er-de Kruijff und Präsidentin Gabriele Domschitz, seit 2009 Vorstandsdirktorin der Wiener Stadtwerke Holding AG.



**EUROPEAN STREET FOOD FESTIVAL**  
SAMSTAG 5. MAI 2018  
AN 12.00 UHR • 9 PIECES • A-W-A-K-E  
• THE FREAKY FRIDAY JAILHOUSE GANG  
• CHARLY UND DIE KAISCHLA BUAM • CURTIS JENSEN  
• SCHEIBSTA UND DIE BUBEN • HORST

**SONNTAG 6. MAI 2018**  
AN 12.30 UHR  
• PROJECT VOC • BALLADSCHINKEN  
• SAINT CHAMELEON • GNACKWATSCHN  
• TARANTINO EXPERIENCE

stadtwerke kapfenberg – **BÜHNE**  
BEI DER VS KAPFENBERG STADT  
WIENER STRASSE 25, 8605 KAPFENBERG

## European Street Food Festival mit den Stadtwerken

Die ganze Stadt verwandelt sich vom 5. bis 6. Mai in eine bunte Kulisse für das Feinste, was die Street-Food-Szene zu bieten hat!

Kommen, sehen, schmecken – von Asia-Spezialitäten über österreichische Klassiker bis hin zu würzigen oder exotischen Gerichten: Eine ganze Welt kulinarischen Genusses eröffnet sich beim European Street Food Festival.

Für alle Musikbegeisterten veranstaltet auch heuer wieder die Stadtwerke Kapfenberg GmbH ein 2-tägiges Musikfestival auf der Stadtwerke Bühne bei der Volksschule Kapfenberg Stadt!

# Jubiläumsbühne Kapfenberg

## 800 Jahre Diözese Graz-Seckau...

**W**ir wollen das Jubiläumsjahr unserer Diözese mit vielen Menschen feiern. Auf unserem Hauptplatz wird von 7. bis 13. Mai 2018 eine Bühne für die Region Obersteiermark Ost errichtet werden. Unterschiedliche Akteure und Gruppen werden auch der Frage nachgehen: Was macht mich reich oder was macht mich arm?

**Montag, 7. Mai: 16.00 Uhr:** Feierliche Eröffnung der Jubiläumsbühne mit den Kapfenberger Gospelsingers und Podiumsdiskussion: „Ist Armut unfair? – Red ma drüber!“ mit dem PRIM Quartett der Musikschule Kapfenberg

**17.30 Uhr:** „Trink deinen Wein mit gutem Herzen“ mit dem Theologen und Hobbywinzer Maximilian Tödtling

**18.30 Uhr:** Mainandacht der Pfarre Breitenau



Stefan Pawlata

**Dienstag, 8. Mai: 10.00 Uhr:** Ausstellung, Sakrale Kostbarkeiten der Region, Musik: Schüler der LFS Hafendorf und BG/BRG/BORG Kapfenberg, anschließend „Wofür braucht die Kirche Geld?“; Podiumsdiskussion mit Vertretern der Diözese Graz-Seckau

**14.00 Uhr:** Bühne von Menschen für Menschen FS Oberlorenzen, Forstschule Bruck und Trachtenverein Floninger

„Arm ist nicht, wer wenig hat, sondern wer viel braucht.“

Johann Reischl und Günter Macek lesen Peter Rosegger

**16.00 – 18.00 Uhr:** „Ihearzua“, Seelsorger stellen sich Ihren Fragen

**16.00 Uhr:** „Franziskus – das Musical“, Gesangsklassen von Connie Köck und Kinderchor St. Lorenzen/Mürztal. Tanzeinlage der Summary-dancers

**17.00 Uhr:** Band Mundwerk gratuliert

**19.00 Uhr:** Historische Tänze mit Saltarello

**Mittwoch, 9. Mai: 10.00 Uhr:**



Stefan Haider

„Kinder an die Macht!“, Kindergärten und Volksschulen präsentieren sich mit dem Afrikanischen Integrationsverein und den Musikklassen des BG

**14.00 – 16.30 Uhr:** Die Caritas Marienambulanz wird vorgestellt

**14.00 Uhr:** „Sterntaler – ein Märchen im 21. Jahrhundert“, Einaakter der Theatergruppe des BG/BRG/BORG Kapfenberg zum Thema Barmherzigkeit

**15.00 Uhr:** Bühne von Menschen für Menschen

Bundesanstalt für Elementarpädagogik Bruck/Mur und Musikschule Geigengruppe Kriechbaum mit Mary's Meals Rucksackübergabe (Firmlinge helfen Kindern in Afrika)

**16.00 – 18.00 Uhr:** „Ihearzua“, Seelsorger stellen sich Ihren Fragen

**16.30 Uhr:** Voice and Guitar – Austro-Pop und Oldies

**17.00 Uhr:** Sportbündel mit Sportvereinen aus Kapfenberg

**18.00 Uhr:** „Jugoslav je Jugoslav“, Der Kapfenberger Verein LICHT-

PUNKT präsentiert ein Solo-Erzähltheaterstück von und mit Stefan Pawlata



Trippl Musi

**Donnerstag, 10. Mai, Christi Himmelfahrt: 12.00 Uhr:** Miteinander, Interreligiöses Friedensgebet. Musik: Böhler Werkskapelle, Suppenverköstigung durch die Caritas

**13.00 Uhr:** Buntes Programm, unterhaltsam und kreativ stellt sich der IVK – Integrationsverein Kapfenberg vor

**16.00 Uhr:** „arm & reich“, Gedanken und Literarisches zu alpenländischer Volksmusik mit SchülerInnen der Klassen Harald Trippl und der Trippl Musi

**18.00 Uhr:** „Die Weltweiber“, das Kabarett der Frauentheatergruppe der Betriebsseelsorge bringen Anekdoten aus dem Alltags- und Berufsleben



Weltweiber

**Freitag, 11. Mai: 10.00 Uhr:** „Wer hilft in Krisen?“, Soziale und kirchliche Hilfsorganisationen aus der Region stellen ihr Angebot vor

**14.00 Uhr:** „Ist Armut auf dem Laufsteg sichtbar?“ Caritas-Modenschau mit Schülerinnen der Bundesanstalt für Elementarpädagogik Bruck/Mur und Präsentation verschiedener Caritas-Einrichtungen

**15.30 Uhr:** Musik des Oberstufenensembles des BG/BRG/BORG Kapfenberg

**16.00 – 18.00 Uhr:** „Ihearzua“, Seelsorgerinnen stellen sich Ihren Fragen

**16.00 Uhr:** „Spurensuche“, mit dem Literaturkreis Kapfenberg und der Tanzgruppe Rossecker forschen wir nach kirchlichen Persönlichkeiten, die ihre Fußabdrücke in der Steiermark hinterlassen haben

**17.00 Uhr:** „Bühne von Menschen für Menschen“, Schauspieler Johannes Silberschneider liest Peter Rosegger mit der Gesangsgruppe Bruck/Mur und anschließend dem Sängerkorchor Schirmitzbühel



Neleh und Noel

**Samstag, 12. Mai: 14.30 Uhr:** „Mini-Modenschau“, die Ministrantinnen aus der Region präsentieren ihr feierliches „Kirchen-G'wand“ auf dem Laufsteg

**15.00 Uhr:** „Neleh und Noel“, Pfarrer Ewald Mussi und sein Team entdecken mit ihren Freunden Neleh und Noel und Krabbelkindern die Kirche

**15.30 Uhr:** „Spiel und Spaß für Klein und Groß“, Märchenerzählerin Chawwah, Tanzen mit Cindy Coffin-Kuzinas und Sandra Krenn, Trommeln, Kinderprogramm mit den Kinderfreunden und vieles mehr

**16.00 – 18.00 Uhr:** „Ihearzua“, Seelsorgerinnen stellen sich Ihren Fragen

**18.00 Uhr:** Gottfried Prinz – berührt mit seinen Liedern die Herzen der Menschen

**19.00 Uhr:** „Free Jazz – Stefan Haider“, der Kabarettist und Religionslehrer präsentiert Auszüge aus seinem aktuellen Programm „Free Jazz“, einem Plädoyer für Freiheit und Bildung

**Sonntag, 13. Mai: 10.00 Uhr:** Heilige Messe, Frühschoppen mit dem Musikverein Parschlug als feierlichen Ausklang der Bühnenwoche



Powered  
by



# EUROPEAN STREET FOOD FESTIVAL

GENUSS AUS ALLER WELT

5. & 6. MAI 2018

jeweils ab 11 Uhr – Eintritt frei!!!

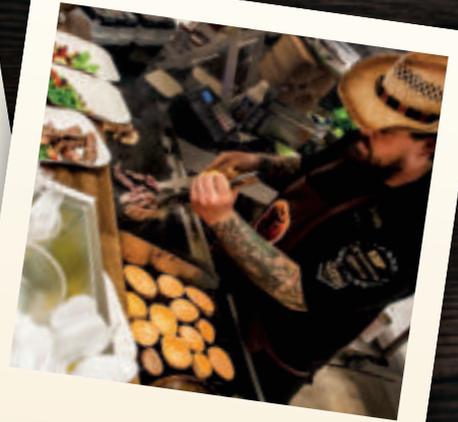
VOM ece-EUROPAPLATZ  
BIS HAUPTPLATZ

**KAPFENBERG  
GENIESST UND FEIERT**



# KAPFENBERG

SPORT · INDUSTRIE · LEBEN



## stadtwerke kapfenberg -Bühne:

### Innenhof Volksschule Stadt

Samstag - ab 12.00 Uhr:

- 9 Pieces
- A-W-A-K-E
- The Freaky Friday Jailhouse Gang
- Charly und die Kaischla Buam
- Curtis Jensen
- Scheibsta und die Buben
- HORST



Sonntag - ab 12.30 Uhr:

- Project Voc
- Balladschinken
- Saint Chameleon
- Gnackwatschn
- Tarantino Experience



**ece Parken:**  
 5. Mai bis 18 Uhr kostenpflichtig, ab 18 Uhr gratis  
 6. Mai ganztägig gratis



[www.streetfood-festival.eu](http://www.streetfood-festival.eu)



### Wir freuen uns über die neuen Erdenbürger

Hollegger Jan Luca, 08.11.; Pliso Mathea, 05.01.; Karelly Jan, 26.01.; Tischler Oliver, 28.01.; Wafa Lina, 05.02.; Bärnthaler Leonhard Johann, 09.02.; Gradauer Sebastian, 11.02.; Gradauer Benjamin, 11.02.; Ropin Lara-Sophie, 15.02.; Prenner Amy-Sophie, 18.02.;

### Zur Eheschließung gratulieren wir

Bachler Gernot und Neprau-nig Sonja, beide Kapfenberg  
Boncea Emil, Kapfenberg und Panait Daniela, Rumänien  
Hahnel Rudolf und Reibenbacher Stefanie, beide Thörl  
DI Putschögl Albert und Dr.iur. Petsch-Lindmayr Gudrun, beide Kapfenberg

### Glückwünsche an unsere Alters- und Ehejubilare

**80-jährige Jubilare**  
Peschel Ingeborg  
Mayer Anna  
Fischer Agnes  
Zavertanik Günther  
Kubin Karoline  
Mag. Frei Adolf Johann  
Krebs Maximilian  
Tallian Waltraud  
Pirker Franz Walter  
Tatzer Adolf  
Schrumpf Margarete  
Johanna

**85-jährige Jubilare**  
Muskat Josefa  
Kohlhofer Helene Agata  
Brunnhofer Johann  
Thalhofer Lilian Livia  
Turk Norbert  
Schweigberger Anton  
Hildebrand Amalia  
Jantscher Robert  
Fohsl Annemarie  
Rabitsch Margareta  
Cussigh Karl

**90-jährige Jubilare**  
Poglitsch Sonja  
Zilavec Alois

**91-jährige Jubilare**  
Fraiß Johann

Zangl Maria  
Burger Elisabeth  
Fuchs Katharina

**92-jährige Jubilare**  
Erhard Katharina  
Horcher Anna  
Ing. Muhrer Johann  
Ertl Werner  
Teubl Franz

**93-jährige Jubilare**  
Huber Kurt  
Blagsic Antonia  
Kapper Anna

**96-jährige Jubilarin**  
Rochl Johanna

**99-jährige Jubilarin**  
Tatzl Rosa Maria

**Goldene Hochzeiten**  
Pichler Barbara und Heimo Johann  
Pratter Anna und Gerhard  
Berner Ingeborg und Ing. Manfred  
Höfler Johanna und Peter

**Diamantene Hochzeit**  
Herzl Erika und Kurt  
Kamper Maria und Karl

**Eiserne Hochzeit**  
Sommerauer Leopoldine und Ludwig

## Ärztenotdienst

### Mai 2018

1.5. bis 2.5.	DR. SACHERER, Wiener Str. 54	22-4-20
5.5. bis 6.5.	DR. FÜRST, Stubenbergg. 2	0660/3820046
6.5. bis 7.5.	DADR. WOHLMUTH, Wiener Straße 36	25-4-20
9.5. bis 10.5.	DR. PRIELER, J.-Nestroy-Str. 4	0664/5130699
10.5. bis 11.5.	DR. SCHWEIGHOFER, Grazer Str. 84	27-1-92
12.5. bis 13.5.	DADR. THYM, Hugo-Wolf-Straße 7	31-3-77
13.5. bis 14.5.	DR. WAGNER, Wiener Str. 31	22-7-75-0
19.5. bis 20.5.	DR. SCHULHOFER, Mariazellerstraße 52	25-6-55
20.5. bis 21.5.	DR. PRIELER, J.-Nestroy-Str. 4	0664/5130699
21.5. bis 22.5.	DR. MATSCHEKO, Lannergasse 4	31-1-66
26.5. bis 27.5.	DR. WAGNER, Wiener Str. 31	22-7-75-0
27.5. bis 28.5.	DR. SCHMIEDHOFER, J.-Böhm Straße 45	0676/4760211
30.5. bis 31.5.	DR. PRIELER, J.-Nestroy-Str. 4	0664/5130699
31.5. bis 1.6.	DR. SCHATZ, Wiener Straße 100	0664/1636828

### Wochenenddienstbereitschaft tagesaktuell:

[www.styriamed.net/region/bruck-kapfenberg/](http://www.styriamed.net/region/bruck-kapfenberg/)  
Der freiwillige Bereitschaftsdienst kann zwischen 19.00 bis 22.00 Uhr unter der Woche in Kapfenberg über die Telefonanrufbeantworter der Hausärzte abgefragt werden.  
Apothekendienst beim Roten Kreuz unter Tel.: 03862 / 1455  
Frauen- und Mädchenberatungsstelle: 0664 / 88340364  
Frauenhaus: 0316 / 429900  
Psychosoziale Beratungsstelle: 03862 / 22413  
Kinderschutzzentrum: 03862 / 22430

### Wir trauern um unsere Verstorbenen

Jereb Maria Barbara, 91; Lintschinger Helmut, 85; Nessler Gertrude, 93; Feltrin Johann, 88; Seitinger Erika, 77; Veitschegger Gottfriede, 70; Schreiner Karin, 77; Gotthardt Alfred Heribert, 80; Illmaier Johanna, 89; Tiboc Susana, 60; Schuster Erwin, 58; Fernka Roswitha, 78; Schrank Margaretha, 88; Prietl Romana, 92; Bock Anna, 88; Wider Margareta, 92; Teubl Hermine Edith, 75; Ballon Michael Alois, 47; Zucker Günther Johann, 60; Paul Erika, 95;

[www.kapfenberg.gv.at](http://www.kapfenberg.gv.at)

## Redaktionsschluss



für die Ausgabe Juni 2018: **9. Mai 2018**

Für Ihre Ankündigungen: Telefon: 22 5 01-1011

E-Mail: [florian.zimmer@kapfenberg.gv.at](mailto:florian.zimmer@kapfenberg.gv.at)

[eva.steinrieser-lenger@kapfenberg.gv.at](mailto:eva.steinrieser-lenger@kapfenberg.gv.at)

**Impressum:** Erscheint nach Bedarf. Kostenlose Abgabe. Medieninhaber und Herausgeber: Stadtgemeinde Kapfenberg, Rathaus, 8605 Kapfenberg. Hersteller: Druckerei Bachernegg GmbH., 8605 Kapfenberg. Red. Leitung: Helmut Pekler. Redaktion: Eva Steinrieser-Lenger, Florian Zimmer, Öffentlichkeitsarbeit. Für den Inhalt verantwortlich: Bürgermeister Fritz Kratzer. Blattlinie: Informationen allgemeinen und öffentlichen Charakters. Gedruckt auf Magnoprint, umweltfreundlich, chlorfrei gebleicht. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung des Herausgebers gestattet.

## Stellenausschreibung

Bei der Stadtgemeinde Kapfenberg kommen folgende Stellen zur Besetzung:



### Sekretär(in) in der Stadtamtsdirektion

#### Aufgabenbereich:

- Eigenverantwortliche Abwicklung des Sekretariatsdienstes
- Terminkoordination und Telefondienst
- Abwicklung der Eingangspost der Stadtverwaltung
- Buchhalterische Aufgaben
- Behördenkontakte und Schriftverkehr

#### Anforderungen:

- Abgeschlossene Handelsakademie oder gleichwertige Ausbildung
- Mehrjährige Sekretariatserfahrung erwünscht
- Fundierte EDV Anwenderkenntnisse
- Ausgeprägtes Maß an Eigeninitiative, Organisationstalent und Kommunikationsfähigkeit
- Sicheres Auftreten, Durchsetzungsvermögen und Belastbarkeit

### Arbeiter(in) im Städtischen Dienstleistungszentrum

#### Aufgabenbereich:

- Mitarbeit bei allen Arbeiten des Städtischen Dienstleistungszentrums (Maurer- u. Asphaltierungsarbeiten)
- Winterdienst und diverse Transportleistungen
- Bereitschaftsdienste

#### Anforderungen:

- Handwerkliches Geschick
- Einschlägige praktische Erfahrung
- Selbstständiges Arbeiten
- Gesundheitliche Eignung
- Bereitschaft zur Überstundenleistung

Die Einstellungen erfolgen nach den Bestimmungen des Steiermärkischen Gemeinde-Vertragsbedienstetengesetzes.

Schriftliche Bewerbungen sind unter Anschluss eines Lebenslaufes sowie der entsprechenden Zeugnisse bis 22.5.2018 an die Stadtgemeinde Kapfenberg, Koloman Wallisch-Platz 1, 8605 Kapfenberg oder mittels E-Mail an [gde@kapfenberg.gv.at](mailto:gde@kapfenberg.gv.at) zu richten.

Die Aufnahmeverfahren werden nach der Richtlinie für die Stellenbesetzung bei der Stadtgemeinde Kapfenberg durchgeführt.

## Bürgerservice-Sprechtag



Der nächste Bürgerservice-Sprechtag der Stadtgemeinde Kapfenberg, bei dem Sie Gemeinderätin Marianne Feistl und Gemeinderat Christopher Till Ihre Anliegen, die Stadtgemeinde Kapfenberg betreffend, aber auch andere Probleme, in welche die Stadtgemeinde Kapfenberg vermittelnd eingreifen kann, vorbringen können, findet am Dienstag, dem

### 29. Mai 2018

im Café Dolce & Caffiano am Koloman Wallisch-Platz 6 um 17.00 Uhr statt.

Selbstverständlich können an den einzelnen Sprechtagen auch Bewohner anderer Siedlungsgebiete vorsprechen. Außerdem steht die Möglichkeit offen, in dringenden Fällen Terminvereinbarungen über die Tel.Nr. 22501/DW 1003 mit den beiden Mandataren zu treffen.



## Günstig unterwegs

Mit dem Freizeit-Ticket Steiermark können Sie einen Tag lang die öffentlichen Verkehrsmittel in der Steiermark benützen. • Tageskarte für eine Person um € 11,-

- Gültig für Bus, Bahn und Bim in der Steiermark. Ausgenommen sind Fernverkehrszüge wie z. B. Railjet-, Intercity- oder Eurocity-Züge sowie die Buslinien 311/321 nach Wien.
- Gültig Samstag, Sonntag oder Feiertag jeweils einen Kalendertag (von 0 bis 24 Uhr).
- Das Freizeit-Ticket Steiermark wird ganzjährig an allen Samstagen, Sonn- und Feiertagen angeboten.
- Mit dem Steirischen Familienpass können Sie Ihre Kinder bis zum vollendeten 15. Lebensjahr gratis mitnehmen.
- Erhältlich bei Ticketschaltern, bei Ticketautomaten, in Bussen, in Straßenbahnen sowie online auf [tickets.oebb.at](http://tickets.oebb.at) oder mit der ÖBB App.
- Weitere Infos: [www.verbundlinie.at](http://www.verbundlinie.at), Mobil Zentral Tel.: 050 6 78 9 10

## Unsere Jugendsportcard

Kinder und Jugendliche bis 15 Jahre können bis zum Vollenden der Schulpflicht einmal pro Tag um 1 € für 2 Stunden ins Hallen- und Freibad oder zum Eislaufen gehen. Die neue Chipkarte mit 20 Eintritten um 20 € und 50 Eintritten um 50 € ist direkt bei der Kassa im Sportzentrum (Eingang zum Hallen- und Freibad) erhältlich!

## Naturfreunde

Beim Stammtisch der Naturfreunde am

### 2. Mai 2018

zeigt die MultiMediaPlattformKapfenberg einen Film über die Rettenwandhöhle.

Haus der Begegnung Altstadt, Beginn 16.30 Uhr

Gäste und Freunde sehr herzlich willkommen, Eintritt frei!

## Filmklub Kapfenberg



gegründet 1957



### 8. Mai 2018

155. Filmklub-Galerie: „ROSEGGER x 8“ von und mit Christian HUBER, Wartberg & Vortrag von Roseggerbund-Obmann Hans REISCHL, Krieglach & R-Filme (1943 / 1953 / 2013)

### 15. Mai 2018

Österr. & internationale Wirtschaftsfilme präsentiert von Christian GRAFF

### 22. Mai 2018

„Namibia“ und „Pazifische Inselwelt“ von und mit Eckhard NUSSMÜLLER

### 29. Mai 2018

Film – Staatsmeister 2017 Harry SCHOLZ, Wien zeigt „ENDE“ und „Das Ende der Zukunft“

### 30. Mai bis 2. Juni 2018

Film & Video-Staatsmeisterschaft in Graz

Filmklublokal, Volksschule Redfeld (Steinerhofallee)  
Für jedermann (-frau) Eintritt frei! Beginn: 19.00 Uhr  
[www.filmklubkapfenberg.at](http://www.filmklubkapfenberg.at)

## Schwimmkurse



Sommerintensivkurse für Anfänger, mäßig Fortgeschrittene und Fortgeschrittene: jeweils am Vormittag von Montag bis Donnerstag von 16.–26. Juli 2018

Alle Termine auch auf der Homepage:  
[www.freizeitsportaktiv.at](http://www.freizeitsportaktiv.at)

Anmeldungen an [freizeitsportaktiv@aon.at](mailto:freizeitsportaktiv@aon.at)  
oder telefonisch unter 0664/9109441

## 40 Jahre Freizeitland

Die Gärten des Gartenvereins Freizeitland sind seit 40 Jahren eine Oase für die Freizeitgestaltung. Im Sommer wird „gegartelt“, gegrillt oder auch Tischtennis



gespielt. Auch einem gemütlichen Abend mit den Parzellennachbarn steht nichts im Wege. Es werden immer wieder Gärten frei, die vom Verein gerne wieder gegen entsprechende Ablöse weiterverpachtet werden.

[www.freizeitland.jimdo.com](http://www.freizeitland.jimdo.com) oder 0660/4619495

## Muttertagsfest

Livemusik mit Sisters and One, Oldtimer vom Gasthaus Wurmerl

### 10. Mai 2018

(Christi Himmelfahrt), am Lindenplatz ab 13.30 Uhr

Auf Ihr Kommen freut sich die ÖVP Kapfenberg



## „Ruck ma a wengal z' saomm“

### Mi., 16. Mai 2018

um 14.30 Uhr, im Pfarrsaal der Stadtpfarrkirche St. Oswald  
MEIN WELTLIBEN – ein literarischer Spaziergang durch das Leben und Werk Peter Roseggers  
Es lesen Sabine Marketz und Johann Reischl vom Roseggerbund Waldheimat Krieglach musikalisch umrahmt von der Trippl-Musi.

## Frühlingsfest

ÖZIV BG Bruck-Kapfenberg-Mürzzuschlag feiert am

### 1. Juni 2018, 15.00 Uhr

beim Büro am Lindenplatz 5, ein Frühlingsfest.  
Wir freuen uns auf deinen Besuch!

## Traditionelle Maifeste

### Maibaumaufstellen mit Musik

Sa, 28. April 2018

Schinitz (Rotes Kreuz, ab 11.00 Uhr)

So, 29. April 2018

Redfeld (Spielplatz Schillerstraße, 16.00 Uhr);  
Kapelle Pogier

Mo, 30. April 2018

Mürzbogen (Aktivtreff, 15.00 Uhr),

Stadtkapelle Kapfenberg

Hochschwabsiedlung (Europahaus, 15.00 Uhr),

Werkskapelle Böhler

Schirmitzbühel (Marktplatz, 16.00 Uhr),

Kapelle Parschlug

Diemlach (Freiwillige Feuerwehr, 17.00 Uhr),

Werkskapelle Böhler

Di, 1. Mai 2018

### Weckruf durch die Musikkapellen in den

Siedlungsgebieten der Stadt (7.00–9.00 Uhr)

- **Stadtkapelle Kapfenberg:** Feuerwehr Hafendorf, Pichlackersiedlung, Hochschwabsiedlung bis Parkplatz Buchalkastraße-ece;
- **Werkskapelle Böhler:** GH Reitbauer, Winkl, Redfeld;
- **Kapelle Parschlug:** FF Parschlug, Pfarre St. Oswald, Grazerstraße, Mürzbogen, Schinitz;
- **Kapelle Pogier:** Fahrschule Pankl, J. Böhmstraße, bis Stadtfeuerwehr;

- **KSV Sportprogramm** am Hauptplatz (ab 10.00 Uhr).

- **Aufstellen** eines **Maibaumes** mit Platzkonzert der Stadtkapelle Kapfenberg, Werkskapelle Böhler, Kapelle Parschlug und Kapelle Pogier (Hauptplatz, 11.00 Uhr)

### Kundgebung zum Österreichischen Staatsfeiertag

mit Nationalratsabgeordneten **Jörg Leichtfried**, Bürgermeister **Fritz Katzer** und dem Sängerkor Schirmitzbühel (1. Mai 2018, Hauptplatz, 11.15 Uhr).

## Großes Familienfest

Am Nachmittag des

1. Mai (Altstadt) mit

- **City Rock 2018**
- **Spielefest der Kinderfreunde**
- **Kapfenberger Stadtlauf** und Musik von „Duo Wahe“





Hexenmarkt  
Hexentanz  
Kindertheater  
Gespenstische Märchen  
Musik  
Feuershow  
Bodypainting



# HEXENFEST

in der Walpurgisnacht



MO | 30. APRIL 18

BURG OBERKAPFENBERG | AB 14:45

Eintritt: Erwachsene € 6,-  
Kinder bis 14 Jahre haben freien Eintritt!  
Schüler ab 14 Jahren, Studenten,  
Gewandete, Mitglieder des Burgvereins  
und AktivCard-BesitzerInnen € 4,-

Viertelstündlicher Busverkehr der MVG zur Burg –  
ab Roseggerpark, Europaplatz und Sporthotel (€ 1,50 je Fahrt,  
Kinder 6–12 Jahre € 0,50 je Fahrt; Kinder bis 6 Jahre gratis  
ab 14.30–23.30 Uhr). Die Burgstraße ist gesperrt!  
Die Veranstaltung findet bei jedem Wetter statt.



## Achterbahn

ACHTERBAHN - Plattform für Menschen mit psychischer Beeinträchtigung. Die Treffen finden für Menschen mit psychischer Beeinträchtigung regelmäßig jeden 1. und 3. Montag im Monat statt. Plauderei bei Kaffee und Kuchen, Dauer 16.00 bis 19.00 Uhr

2. / 16. April, 7. Mai

4. / 18. Juni 2018

Verein Achterbahn, SHG Kapfenberg; Sozialpsychiatrische Tagesstruktur Kapfenberg (Rettet das Kind), Grazer Str. 20;  
KONTAKT: Hans: 0680/3117161, [www.achterbahn.st](http://www.achterbahn.st)

## HiWayTV

sehen Sie täglich am Info TV-Sendeplatz der Stadtwerke Kapfenberg um 8.00, 12.00, 16.00, 20.00 und 22.10 Uhr und in HD-Qualität am Info TV HD-Sendeplatz um 7.00, 13.00, 18.00, 20.15 und 22.00 Uhr.

Auf [www.kapfenberg.gv.at](http://www.kapfenberg.gv.at) finden Sie unser Lokalfernsehen unter dem Link „KapfenbergWebTV“.

## TAG DER OFFENEN TÜR

in der ISGS Drehscheibe  
am 24. Mai ab 10:00 Uhr

- Vorträge
- Schnupperkurse
- Infostände
- Beratungen etc.

Für Speis und Trank  
ist gesorgt!

Wir freuen uns auf Ihr  
Kommen!

Genaueres Programm  
unter [www.isgs.at](http://www.isgs.at)

ISGS Drehscheibe, Grazer Straße 3, Kapfenberg, Tel. 03862/21500, [www.isgs.at](http://www.isgs.at)

## Sommer-Öffnungszeiten Mai-Juni

### Öffnungszeiten FaWoZi:

Mittwoch	<b>OUTDOOR*</b>	15.00 – 18.00 Uhr
Donnerstag		15.00 – 18.00 Uhr
Freitag		9.00 – 12.00 Uhr
Montag & Samstag		ab Mai geschlossen!

\*Wir treffen uns an  
schönen Plätzen  
in der Region  
Kapfenberg. Bei  
Schlechtwetter  
öffnet das FaWoZi.

### Spielgruppen:

Montag, Donnerstag	9.00 – 11.00 Uhr
Dienstag	15.00 – 17.00 Uhr

## Termine Mai

**4.5.2018** 18 Uhr WORKSHOP (Ersatztermin!)  
Komm, spiel mit mir!

**7.5.2018** 15.30 Uhr FAMILIENCAFÉ  
Bindung macht uns stark

**23.5.2018** 15.30 Uhr WORKSHOP  
Kinder lieben Rituale

Alle Infos & Details unter [ww.familienwohnzimmer.at](http://ww.familienwohnzimmer.at)

## Ihr Recht im Alltag

### Die Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO)

Ab 25.05.2018 gilt die Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO), weshalb ab diesem Tag jeder Unternehmer/ jede Unternehmerin die Bestimmungen der DSGVO einhalten bzw. bis zu diesem Tag die hierfür notwendigen Vorkehrungen treffen muss. Grundsätzlich ist die DSGVO für jede Art von Verarbeitung personenbezogener Daten natürlicher Personen relevant. Der Handlungsbedarf für den Unternehmer/die Unternehmerin ergibt sich zum Einen aus den konkret in der DSGVO geregelten Pflichten (z.B. die Erstellung eines Verzeichnisses von Verarbeitungstätigkeiten), zum Anderen lassen sich die Pflichten aus den allgemein formulierten Grundsätzen (Minimierungsgrundsatz) ableiten.

Unter personenbezogenen Daten versteht man alle Informationen, die sich auf eine identifizierte oder identifizierbare natürliche Person beziehen. Jeder Unternehmer hat ihm beruflich anvertraute personenbezogene Daten in rechtmäßiger und den schutzwürdigen Interessen der Betroffenen entsprechender und transparenter Weise sowie nach Treu und Glauben zu verarbeiten. Die dem Unternehmer anvertrauten personenbezogenen Daten sind nur im Rahmen der den Betroffenen bekannten Zweckbestimmung für festgelegte, eindeutige und rechtmäßige Zwecke zu nutzen. Weiters hat der Betroffene das Recht, vom Unternehmen eine Bestätigung darüber zu verlangen, ob seine personenbezogenen Daten verarbeitet werden.

Im Falle eines nicht besonders schwerwiegenden Verstoßes beträgt die Strafhöhe bis zu € 10 Mio. bzw. für ein Unternehmen bis zu 2 % seines gesamten weltweit erzielten Jahresumsatzes des vorangegangenen Geschäftsjahres.

Ihr Rechtsanwalt steht Ihnen bei der Umsetzung dieses umfangreichen Themenbereiches gerne zur Verfügung.



MVG **MÜRZTALER**  
BUS REISEN ERLEBNIS



**17 Tage – Jubiläums Fernreise  
NAMIBIA - SÜDAFRIKA**  
Einmalig in Österreich!

Die Höhepunkte im Süden von NAMIBIA und der weniger bekannte Norden von SÜDAFRIKA sind die Ziele dieser Reise!

**08. bis 24.  
Jänner 2019**

**Pauschalpreis pro Person im DZ € 4.480,-**  
Erbeitelzuschlag € 490,- (Stand der Preise und Laster: März 2018)

Mindestteilnehmer: 15 volljährige Personen



**Buchungshotline:**  
03862 / 22 0 44 -214, -215 und -216  
reisen@mvg-kapfenberg.com  
www.mvg-kapfenberg.at

**grenzgänge**  
Eine Zeitreise mit Kreuzrittern und Alchemisten

**Neu: Ausstellung „Hinrichtungsstätte“**




**BURG GALERIE**

**Aussteller:** Elisabeth Hackl-Hasler und Bernd Hasler  
**Ausstellungstitel:** Italienische Landschaften vom Tagliamento bis Sizilien in Öl, Acryl und Zeichenkohle, www.terra-mare.it  
**Ausstellungsdauer:** bis Oktober 2018

Kapfenberg lässt die *Puppen* tanzen!



Eine Ausstellung voll Nostalgie und Erinnerungen!

**DIE GROSSE WELT DES *kleinen* THEATERS!**

**Do. 17. Mai 2014 um 19:00 Uhr**

Ausstellungsdauer: bis Sonntag, 22. Juli 2018  
Wo: KulturZentrum, Mürgasse 3, 8605 Kapfenberg  
Öffnungszeiten: Mo, Di 9:00-12:00 Uhr / 14:00-17:00 Uhr / Fr: 9:00 bis 12:00 Uhr  
Sa, So und Feiertage: 14:30 bis 18:00 Uhr oder gegen Voranmeldung  
Eintritt: EUR 2,50/Ernährt: EUR 1,50 / Kinder bis 14 Jahre: Eintritt Frei

Musik-Brunch



**YOUNG ARTIST with a lot of BRUNCH**

**so., 20. Mai 2018  
11.00 - 17.00 Uhr**

Ab 13:00 Uhr unterhalten Sie die Schüler der **Musikschule Leoben** (Leitung: David Gromon) mit Rock, Pop und Filmmusik.



**BURG oberkapfenberg**  
mehr erleben seit 1268

**Preis pro Person € 29,-**  
Weitere Informationen sowie Tischreservierungen unter: +43 3862/27309 oder veranstaltungen@burg-oberkapfenberg.at  
www.burg-oberkapfenberg.at

ABO-KONZERTE  
SAISON 17/18

KAPFENBERG

SPORT INDUSTRIE LEBEN

ACHTUNG!  
NEUER TERMIN  
statt 3. Mai

Fr 18. Mai 18

KAMMERKONZERT, 19.30 Uhr, Hotel Böhlerstern Kapfenberg



# Dichterliebe

Liederabend: Johannes Chum, Tenor

Beata Formanek, Klavier  
Maria Chum, Sopran  
collegium vocale kapfenbergRobert Schumann: „Dichterliebe“  
und Lieder von Franz SchubertFranz Zeisinger: „Vier romantische Chöre“  
(Uraufführung)

Hotel Böhlerstern, Theatersaal, Friedrich-Böhler-Straße 13

Karten: KULTurZentrum Kapfenberg,  
Mo bis Fr 9–12 und Mo bis Do 14–17 Uhr  
Ö-Ticket Vorverkaufsstellen und unter [www.oeticket.com](http://www.oeticket.com)  
Kulturpass Kapfenberg / Bruck an der Mur

MUSIKSCHULE KAPFENBERG

lass dich hören

KAPFENBERG

SPORT INDUSTRIE LEBEN



# Petersburg SINGERS

DI 15. MAI 18

PFARRKIRCHE ST. OSWALD 19:00

Eintritt: € 10,-

KULTURPASS Kapfenberg-Bruck/Mur

Spielort:  
Friedrich-Böhler-Straße 5  
8605 KapfenbergKartenverkauf: KULTurZentrum Kapfenberg,  
Mo bis Fr 09:00-12:00, Mo bis Do 14:00-17:00, Ö-Ticket-Verkaufsstellen,  
sowie [www.oeticket.com](http://www.oeticket.com) oder  
an der Kassa vor Ort

oeticket.com

Freiwillige Feuerwehr  
Kapfenberg - DiemlachFEUERWEHR  
**FEST**Samstag,  
26. Mai 2018  
ab 11 Uhr beim Rüsthausmit Leistungsbewerb  
am Diemlacher  
SportplatzEs unterhalten Sie:  
ab 13 Uhr ab 18 Uhr

GRENZENLOS

[www.feuerwehr-diemlach.at](http://www.feuerwehr-diemlach.at)

KAPFENBERG

SPORT INDUSTRIE LEBEN



# RATHAUSHOF KONZERTE 2018

- Fr 25. Mai Stadtkapelle Kapfenberg  
collegium vocale kapfenberg  
Trachtenverein Hammerschmied Kapfenberg
- Fr 8. Juni Alkkordenorchester der Musikschule Kapfenberg  
und Musikverein Pogier, Kapfenberger Gospelsingers  
Mürztaler Volkstanzkreis
- Fr 15. Juni Musikverein Parschlug  
SKK – Voice & Guitar  
Tafelrunde Burg Oberkapfenberg
- Fr 22. Juni Werkskapelle Böhler Kapfenberg  
Sängerchor Schirmitzbühel  
Trachtenverein Floninger
- Immer 17 Uhr – immer Eintritt frei!

# Theater „Mehrbettzimmer“

## Unsere Teatro Santa Famiglia spielt eine turbulente Kriminalkomödie.

Als im Krankenhaus bekannt wird, dass aus der nahegelegenen Justizvollzugsanstalt ein Häftling ausgebrochen ist und sich in der Nähe des Krankenhauses aufhält, gerät dort alles in helle Aufregung. Im Männerzimmer geraten der Heiratsschwindler Conart, das Muttersöhnchen Milksop und der Kunstgeschichtsprofessor Higgins aneinander. Bei den Frauen ängstigt sich Mrs. Coldwater, die nicht nur eine neue Hüfte, sondern einen neuen Mann will, und kann von der resoluten Mary King nur schwer beruhigt werden. Lediglich die verwirrte Mrs. Waiter lässt sich nicht abhalten, als „Kellnerin“

in sämtlichen Zimmern, wie gewohnt, Bestellungen entgegenzunehmen. Während Conart alle Mühe hat, seine Frauen telefonisch bei Laune zu halten und dabei jedesmal vorgibt, ein anderer zu sein, dringt der ausgebrochene Häftling auf der Suche nach seinem Komplizen tatsächlich in die Klinik ein. Wer wissen will, welche turbulenten Verwicklungen da noch entstehen, muss sich die heurige Produktion von TEATRO SANTA FAMIGLIA im **Spiel! Raum Kapfenberg, Friedrich-Böhler-Straße 9, ansehen.**  
**Freitag, 25. Mai, 19.00 Uhr**  
**Samstag, 26. Mai, 19.00 Uhr**  
**Sonntag, 27. Mai, 16.00 Uhr**



Theatergruppe Teatro Santa Famiglia bringt wieder ein tolles Stück auf die Bühne.

## Reibeisen Nummer 35

Der Europa Literaturkreis Kapfenberg ist jedes Jahr Herausgeber des Kulturmagazins Reibeisen. In der bereits 35. Ausgabe schließen die Literaten mit der Serie ab, in der man Österreichs Nachbarländer literarisch vorstellt. Auch das „kleine Reibeisen“, in dem sich Kapfenberger Kinder als Autoren versuchen, plant der Verein wieder.



## Buch-Premiere

Kerstin Mauerhofer, engagierte Rettungsanwältin auf der Ortsstelle Kapfenberg, veröffentlichte kürzlich ihr erstes Buch „Villa des Grauens“. Aus diesem Grund gibt es am 7. Mai 2018 um 15.00 Uhr eine Buchvorstellung mit anschließender Autogrammstunde und Buchsignierung auf der Ortsstelle des Roten Kreuzes Kapfenberg.

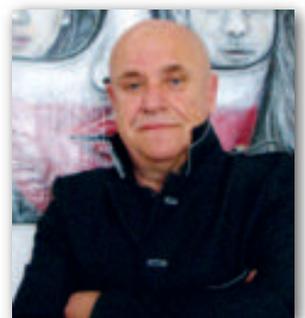


## Ausstellung und Film

Die Polytechnische Schule Kapfenberg besuchte die Ausstellung „Die Namen des Widerstandes“ im Museum der Stadt Kapfenberg. Anschließend sahen sich die Schülerinnen und Schüler in der Politik-Traffik den Film „Soja – Der Fleisch gewordene Wahnsinn“ an und diskutierten darüber. Ein lehrreicher Tag in der Kapfenberger Altstadt.

## Kapfenberger in der Kunstmetropole

Die Teilnahme an internationalen Ausschreibungen und Wettbewerben ist für den steirischen Künstler Rudolf Lichtenegger ein wesentlicher Bestandteil seines Kunstschaffens. So stellte sich Lichtenegger Anfang des Jahres dem international ausgeschriebenen Wettbewerb der Schweizer Galerie und Kunstplattform The Artbox Project für die Armory Artweeks New York 1.0 mit seinem Bild „Heimat großer Töchter, Söhne“. Die Jury war überzeugt, und ebenso das Publikum, das im März die Ausstellung in New York stürmte.



# Schwimmer in Form

Im März fanden die österreichischen Hallenmeisterschaften im Schwimmen in Wiener Neustadt statt.

Mit Silber für Heidi Stradner, Bronze für Hannah Falkner, Katharina Feichter und der Damenstaffel, erreichten die Schwimmerinnen des Nachwuchsmodells für den SV Kapfenberg hervorragende Platzierungen mitten unter der österreichischen Jugendspitze!



Talentierte Schwimmnachwuchs.



## Jungfalken kämpfen

Die jüngste Mannschaft der Landesliga gibt alles, um die Klasse zu halten. In der höchsten steirischen Liga kämpfen die Jungs um jeden Punkt und zeigen phasenweise wirklich tollen Fußball.



## Stark, stärker, Bulls!

Unsere ece Bulls sind im österreichischen Basketball das Maß aller Dinge. Mit dem erneuten Cup-Sieg bestätigten sie ihre Top-Form. Auch in der Liga sind die Bullen auf bestem Wege, ihren Titel aus dem Vorjahr zu verteidigen. Herzlichen Glückwunsch zum Triumph im Cup! Nächster Auftritt: ece bulls vs. Traiskirchen Lions Sonntag, 29. April 2018, Walfersamhalle



## Wellness Gala für den guten Zweck

Bei der Wellbalance Charity Gala auf Burg Oberkapfenberg gaben sich Sportgrößen wie Toni Polster, Karl Schranz, Herbert Haiszan, Emese Hunyady oder Sepp Resnik die Ehre. Die gesammelten Spenden kamen der Victory Krebs-selbsthilfe Kapfenberg zugute. Veranstalter Daniel Brunner und Sportreferent Helmut Pekler begrüßten die Gäste.

# Unglaublich ...aber wahr!

Ein krönender Abschluss des Kinder- und Jugendkulturfestivals „Salto Culturale“, war das „Unglaublich ... aber wahr!-Fest“ am Gründonnerstag im Spiel!Raum.

Wieder wurden die Osterferien genutzt, um aktiv und kreativ zu sein.

Erlaubt war alles, was Fantasie anregt und die Welt bunter

und lustiger macht. Neben Tanz und Akrobatik standen Theaterspielen, Backen, Zeichnen, Fotografieren und Animieren am Programm.



## Musikschule öffnet Tore

Die Klassentüren der Musikschule stehen allen Interessierten in der Woche von 14. bis 18. Mai täglich von 14.00 bis 18.00 Uhr offen. Die Lehrerinnen und Lehrer freuen sich auf Ihren Besuch und stehen Eltern und Kindern mit Rat und Tat beim „Schnuppern“ zur Seite.

### Unterrichtsangebot:

Elementares Musizieren (Dienstag, Mittwoch):

Dienstag, 15.20 Uhr: für die Kleinsten – von 2 bis 4 Jahren („Musikmäuse“)

Dienstag und Mittwoch jeweils 14.30 Uhr: für Kinder von 4 bis 6 Jahren (elementares Musizieren)

**Instrumentalunterricht:** Blockflöte, Querflöte, Oboe, Klarinette, Saxophon, Fagott, Horn, Trompete/Flügelhorn, Posaune, Schlagzeug, Klavier, Akkordeon, Violine, Viola, Violoncello, Kontrabass, Gitarre, Harfe, Zither, Hackbrett, Steirische Harmonika, E-Gitarre, E-Bass, Keyboard, Stimmbildung, Gesang, Jazz- und Populargesang, Chorleitung

**Ensembles:** Kinderchor, Jugendchor, Kammerchor, Kinder- und Jugendstreicherorchester, Jugendblasorchester, Symphonisches Orchester, Blockflöten-, Holzbläser-, Blechbläser- und Gitarrenensemble, Akkordeonorchester, Jugendband, Rockband, Jugend Big Band, Big Band,...

**Tanz- und Bewegungserziehung** (im Turnsaal der NMS Kapfenberg Stadt) Dienstag 16.00 – 19.50 Uhr, Mittwoch 17.00 – 18.50 Uhr

Rückfragen unter: Tel. 03862/22501-1619  
musikschule@kapfenberg.gv.at

## Musicalabend „Welcome to the Jungle!“

Der Kinder- und Jugendchor sowie Gesangssolisten der Musikschule Kapfenberg gestalten einen bunten Musicalabend ganz im Zeichen des Dschungels. Ein Hörerlebnis für Groß und Klein mit Phil Collins' Musik aus dem Musical Tarzan. Leitung: Barbara Huber-Müller

Freitag, 4. Mai 2018, 18.30 Uhr, Spiel!Raum

**City Rock**

**Kaiser Franz Josef**

**Bateman's Kitchen**

**Napaea**

**Stille I Skogen**

**1. Mai 2018, ab 14:00 Uhr**

Am Parkplatz vor dem **KulturZentrum Kapfenberg**

**! EINTRITT FREI !**

Logos: 3, staftwerke kapfenberg, Kapfenberg, Austria

**Aun Herzen**

Freier Eintritt an allen Tagen

**25.-27. Mai**

**Hauptplatz Kapfenberg**

**Freitag, 25. Mai**

18 Uhr - Volksmusikensemble Harald Trippi  
19 Uhr - Die Edlseer

**Samstag, 26. Mai**

13 Uhr - Musik, Brauchtum & steir. Kunsthandwerk  
18 Uhr - Große Modenschau  
20 Uhr - Die flotten 4 aus Mariazell *Kinderprogramm*

**Sonntag, 27. Mai**

10 Uhr - Fröhlschoppen  
14 Uhr - Aunbratln mit Steirerwind

Logos: Gosser, HOCH, w&t

**FRÜHLINGS-KONZERT**

**5. MAI 2018**

Werkskapelle **BÖHLER** Kapfenberg  
19:00 Uhr, Hotel **BÖHLERSTERN**  
Eintritt: Freiwillige Spende

**voestalpine**  
www.voestalpine.com/boehler-edelstahl  
ONE STEP AHEAD.

**Musikverein Parschlug**  
*präsentiert*

**WASSERMUSIK**

**Freitag, 18. Mai 2018**

**Festhalle Parschlug**

**Beginn: 19:30**  
Einlass: 18:30

Leitung: **Siegfried Kienleiner**  
Moderation: **Mag. Rainer Schabereiter**

Der Musikverein Parschlug freut sich auf Ihren Besuch!